



**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**ДВНЗ «Донбасський державний педагогічний університет»**  
**Горлівський інститут іноземних мов**

**ПРОЄКТ**

**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА**

**Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)**

Рівень вищої освіти	<b>перший (бакалаврський)</b>
Ступінь вищої освіти	<b>бакалавр</b>
Галузь знань	<b>03 Гуманітарні науки</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>
Освітня кваліфікація	<b>Бакалавр філології за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</b>
Обсяг програми	<b>240 кредитів ЄКТС</b>
Нормативний термін навчання	<b>3 роки 10 місяців</b>

**Дніпро, 2023**

**ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ**  
**змін до освітньо-професійної програми**  
**Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)**  
**першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**

Доповнена й перероблена робочою групою зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.041 Германські мови і літератури (переклад включно), перша – англійська.

**ДОПОВНЕННЯ І ЗМІНИ**

**ВНЕСЕНО**

Кафедрою англійської філології та перекладу  
Протокол засідання кафедри англійської філології та перекладу № 11 від 10.05.2023 р.  
Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Олена КРУТЬ

Кафедра германської філології  
Протокол № 10 від 04.05.2023 р.  
Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Людмила СУХОВЕЦЬКА

Кафедрою французької та іспанської мов  
Протокол засідання кафедри французької та іспанської мов № 10 від 04.05.2023 р.  
Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Надія ПОТРЕБА

Кафедра педагогіки та методики викладання  
Протокол № 10 від 04.05.2023 р.  
Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Людмила КОКОРИНА

Кафедра світової літератури  
Протокол № 10 від 04.05.2023 р.  
Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Сергій КОМАРОВ

**ПОГОДЖЕНО**

Вченою радою факультету соціальної та мовної комунікації  
Протокол № 10 від 17.05.2023 р.  
Голова вченої ради факультету \_\_\_\_\_ Валентина МАРАХОВСЬКА

**СХВАЛЕНО**

Вченою радою Горлівського інституту іноземних мов  
Протокол № \_\_\_ від \_\_\_\_\_ 2023 р.  
Голова вченої ради ГІІМ \_\_\_\_\_ Євгенія БЄЛІЦЬКА

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

Вченою радою ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»  
Протокол № 1 від 30 серпня 2021 р.  
Голова вченої ради \_\_\_\_\_ Світлана ОМЕЛЬЧЕНКО

## ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма «Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)» є нормативним документом, який регламентує компетентнісні, кваліфікаційні, організаційні, навчальні й методичні вимоги до підготовки бакалаврів у галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія та спеціалізацією 035.041 Германські мови і літератури (переклад включно), перша – англійська.

У процесі реалізації освітньо-професійної програми (виконання навчального плану, розробки робочих навчальних програм дисциплін, проведення практичної підготовки та атестацій) у 2022-2023 навчальному році, а також за результатами опитування здобувачів вищої освіти, академічної спільноти, керівників баз практик і роботодавців було отримано рекомендації та побажання щодо оптимізації певних компонентів освітньо-професійної програми з метою підвищення її якості.

На підставі проведених консультацій та робочих нарад робоча група погодила зміни до певних компонент ОПП, що стосуються технічних, організаційних особливостей освітнього процесу, спрямованих на вдосконалення фахових компетентностей та системи підготовки здобувачів освіти; йдеться про такі зміни, як:

- переоформлено назву програми: Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови) замість Філологія (переклад (англійська; німецька або французька мови));

- уточнено формулювання кваліфікації випускників ОПП за чинними нормативними документами;

- оновлено склад робочої групи із забезпечення ОПП;

- оновлено зміст і назву ОК 9, 12, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35 з урахуванням сучасних реалій організації освіти та назв першої і другої іноземних мов;

- удосконалено графічне представлення структурно-логічної схеми ОПП для кращого унаочнення взаємозв'язків ОК та їхньої спрямованості на досягнення визначених програмою ПРН.

### Робоча група:

1. **Ясинецька Олена Анатоліївна** – керівник групи (гарант освітньої програми), кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.16 – перекладознавство (035 Філологія), доцент кафедри англійської філології та перекладу Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

2. **Круть Олена Володимирівна** – кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.15 – загальне мовознавство (035 Філологія), доцент кафедри англійської філології та перекладу Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

3. **Пожидаєва Надія Петрівна** – кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.04 – германські мови (035 Філологія), доцент кафедри германської філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

4. **Потреба Надія Анатоліївна** – кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.01.06 – теорія літератури (035 Філологія), завідувач кафедри французької та іспанської мов Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

5. **Кокоріна Людмила Володимирівна** – кандидат педагогічних наук за спеціальністю 13.00.01 – загальна педагогіка та історія педагогіки, завідувач кафедри педагогіки та методики викладання Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

6. **Федчун Катерина Сергіївна** – здобувачка ОПП Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови) Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

**Рецензенти:**

1. *Зацний Юрій Антонович*, доктор філологічних наук, професор, професор кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету.
2. *Панченко Олена Іванівна*, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри перекладу та лінгвістичної підготовки іноземців Дніпровського національного університету імені О. Гончара.

**Стейкхолдери:**

1. *Шлапаков Олег Сергійович*, директор бюро перекладів Alma Mater, м. Київ.
2. *Струк Тетяна Володимирівна*, директор перекладацької компанії Лінгвістичний Центр® (м. Львів); член Американської асоціації перекладачів АТА і Асоціації з глобалізації та локалізації GALA (Globalization and Localization Association).

Ця освітньо-професійна програма не може бути повністю або частково відтворена, тиражована та розповсюджена без дозволу Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

**Освітньо-професійна програма розроблена на підставі нормативних документів:**

1. Закон України «Про вищу освіту». URL: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>
2. Закон України «Про освіту». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text>
3. Методичні рекомендації щодо розроблення стандартів вищої освіти, затверджені Наказом Міністерства освіти і науки України від 01 червня 2017 р. № 600 (зі змінами). URL: <https://mon.gov.ua/ua/osvita/visha-osvita/naukovometodichna-rada-ministerstva-osviti-i-nauki-ukrayini/metodichni-rekomendaciyivo>
4. Методичні рекомендації щодо розроблення стандартів вищої освіти, затверджені Наказом Міністерства освіти і науки України від 30 квітня 2020 р. № 584 (Про унесення змін до Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти). URL: <file:///C:/Users/Administrator/Downloads/5ece6db59dd63893447483.pdf>
5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25 травня 2016 р. № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія», за якими здійснюється формування та розміщення державного замовлення». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16#Text>
6. Національна рамка кваліфікацій. Постанова Кабінету Міністрів України від 5 червня листопада 2020 р. № 519. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/519-2020-%D0%BF#n2>
7. Національний класифікатор професій ДК 003:2010. Затверджено Наказом Держпоживстандарту України від 28 липня 2010 р. № 327. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/va327609-10#Text>; Зміна № 9. Затверджено Наказом Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України від 18 серпня 2020 р. № 1574. URL: <file:///C:/Users/Administrator/Downloads/f501062n10.pdf>
8. Постанова Кабінету Міністрів України від 23.11.2011 №1341 «Про затвердження національної рамки кваліфікацій». URL: <https://xn--80aagahqwiybe8an.com/kabineta-ministriv-postanovi/postanova-vid-listopada-2011-1341-pro147682.html>
9. Постанова Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 року № 519 «Про внесення змін у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 року № 1341. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/519-2020-%D0%BF#Text>
10. Постанова Кабінету Міністрів України від 29.04.15 року № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-%D0%BF#Text>

11. Програма розвитку освіти Донецчини на 2021-2027 роки. URL: <https://dn.gov.ua/news/kolegiya-doneckoyi-oda-shvalila-proyekt-programi-rozvitku-donechchini-na-2021-2027-roki>
12. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія галузі знань 03 Гуманітарні науки для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-bakalavr.pdf>
13. Стратегія розвитку вищої освіти в Україні на 2021–2031 роки. URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/rizne/2020/09/25/rozvitku-vishchoi-osviti-vukraini-02-10-2020.pdf>
14. Стратегія розвитку Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» на 2021–2025. URL: [http://forlan.org.ua/doc/Institute\\_strategy\\_2021-2025.pdf](http://forlan.org.ua/doc/Institute_strategy_2021-2025.pdf)

**Зміст освітньо-професійної програми узгоджено з такими положеннями, як:**

1. Концепція нової української школи. URL: <https://nus.org.ua/wpcontent/uploads/2017/07/konczepczyia.pdf>
2. Національний освітній глосарій: вища освіта / 2-е вид., перероб. і доп. / авт.-уклад.: В. М. Захарченко, С. А. Калашнікова, В. І. Луговий, А. В. Ставицький, Ю. М. Рашкевич, Ж. В. Таланова / За ред. В. Г.Кременя. Київ: ТОВ Видавничий дім «Плеяди», 2014. 100 с. URL: <http://erasmusplus.org.ua/korysnainformatsiia/korysnimaterialy/category/3-materialy-natsionalnoi-komandy%20ekspertivshchodo-zaprovadzhennia-instrumentiv-bolonskohoprotsesu.html?download=83:hlosarii-terminiv-vyshchoi-osvity-2014-r-onovlenevydannia-z-urakhuvanniam-polozhen-novoho-zakonu-ukrainy-pro-vyshchuosvitu&start=80>
3. Рашкевич Ю. М. Болонський процес та нова парадигма вищої освіти. URL: <file:///C:/Users/Acer/Downloads/BolonskyiProcessNewParadigmHE.pdf>
4. Розвиток системи забезпечення якості вищої освіти в Україні: інформаційно-аналітичний огляд. URL: <http://erasmusplus.org.ua/korysna-informatsiia/korysnimaterialy/category/3-materialy-natsionalnoi-komandy-ekspertivshchodozaprovadzhennia-instrumentiv-bolonskoho-protsesu.html?download=88:rozvytoksystemy-zabezpechennia-iakosti-vyshchoi-osvity-ukrainy&start=80>
5. Стандарти та рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти (ESG). URL: [https://ihed.org.ua/wpcontent/uploads/2018/10/04\\_2016\\_ESG\\_2015.pdf](https://ihed.org.ua/wpcontent/uploads/2018/10/04_2016_ESG_2015.pdf)
6. EQF 2017 (Європейська рамка кваліфікацій). URL: <https://ec.europa.eu/ploteus/content/descriptors-page>
7. ISCED (Міжнародна стандартна класифікація освіти, МСКО) 2011. URL: <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international-standardclassification-of-education-isced-2011-en.pdf>
8. ISCED-F (Міжнародна стандартна класифікація освіти – Галузі, МСКО-Г) 2013. URL: <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international%20standardclassification-of-education-fields-of-education-and-training-2013-%20detailed-fielddescriptions-2015-en.pdf>
9. QF EHEA 2018 (Рамка кваліфікацій ЄПВО). URL: [http://www.ehea.info/Upload/document/ministerial\\_declarations/EHEAParis2018\\_%20Communique\\_AppendixIII\\_952778.pdf%20](http://www.ehea.info/Upload/document/ministerial_declarations/EHEAParis2018_%20Communique_AppendixIII_952778.pdf%20)
10. TUNING (для ознайомлення зі спеціальними (фаховими) та загальними компетентностями та прикладами стандартів). URL: <http://www.unideusto.org/tuningeu/>

**1. ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ**  
**Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)**  
**зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.041 Германські мови та**  
**літератури (переклад включно), перша – англійська**

<b>1.1. Загальна інформація</b>	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Горлівський інститут іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет», факультет соціальної та мовної комунікації
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти Кваліфікація в дипломі: Ступінь вищої освіти – бакалавр Спеціальність – 035 Філологія Спеціалізація – 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Освітня програма – Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови) Освітня кваліфікація – Бакалавр філології за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Офіційна назва освітньої програми	Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС. Термін навчання – 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	НД № 0588572 від 20.12.2016, термін дії – до 01 липня 2026 р.
Цикл / рівень	НРК України – 6 рівень; FQ-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень
Передумови	Наявність повної загальної середньої освіти – на конкурсній основі за результатами сертифікатів ЗНО з переліку конкурсних предметів, визначених Умовами вступу до ЗВО України та Правилами прийому до ГПМ ДВНЗ ДДПУ (у рік вступу) / або за результатами екзаменів з конкурсних предметів (для категорії осіб, яким надано таке право Умовами вступу до ЗВО України). Для здобуття першого (бакалаврського) рівня можуть вступати особи, які здобули ступінь «фаховий молодший бакалавр», «молодший бакалавр» (освітньо-кваліфікаційний рівень «молодший спеціаліст»)
Мова викладання	Українська, англійська, німецька / французька
Термін дії освітньої програми	На період акредитації до 01.07.2026 р. З можливістю внесення змін або перегляду впродовж цього періоду.
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	<a href="http://www.forlan.org.ua">www.forlan.org.ua</a>

<b>1.2. Мета освітньої програми</b>	
<p>Забезпечити розвиток компетентностей і комплексну підготовку фахівців у галузі філології, зокрема з перекладу з двох західноєвропейських мов (англійської та німецької або французької) та викладання двох західноєвропейських мов (англійської та німецької або французької). Бакалаври мають бути здатними вирішувати складні спеціалізовані завдання й практичні філологічні проблеми, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням і перекладом та оцінюванням письмових і усних текстів різних стилів і жанрів, з організацією успішної комунікації та перекладацької й викладацької діяльності англійською, німецькою / французькою та українською мовами.</p>	
<b>1.3. Характеристика освітньої програми</b>	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	<p>Галузь знань: 03 Гуманітарні науки            Спеціальність: 035 Філологія            Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська            Обов'язкові освітні компоненти – 5400 акад. год. (180 кредитів) – 75%            Вибіркові освітні компоненти – 1800 акад. год. (60 кредитів) – 25%            Загальний обсяг – 7200 акад. год. / 240 кредитів</p>
Орієнтація освітньої програми	<p>Освітньо-професійна програма бакалавра.            Випускник освітньо-професійної програми підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти повинен набути ґрунтовної філологічної компетентності на основі результатів сучасних наукових досліджень у галузі іноземної філології, перекладознавства та методики викладання мов.</p>
Основний фокус освітньої програми	<p>Освітньо-професійна програма спрямована на формування здатності до успішної комунікації та перекладацької й викладацької діяльності англійською, німецькою / французькою та українською мовами, а також до проведення досліджень у галузях лінгвістики, перекладознавства й літературознавства, використовуючи набуті компетентності з перекладу з англійської і другої західноєвропейської мов та методик їх викладання.            Ключові слова: іноземна філологія, переклад, перекладознавство, освіта.</p>
Особливості програми	<p>Освітньо-професійну програму укладено з урахуванням загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти у сфері вивчення, викладання та оцінювання.            Навчання передбачає розвиток навичок володіння англійською та другою західноєвропейською мовами, уміння інтерпретувати й перекладати різножанрові тексти, здійснювати редагування та працювати вчителем іноземних мов.</p>
<b>1.4. Придатність до працевлаштування та подальшого навчання</b>	
Придатність до працевлаштування	<p>Згідно з Національним класифікатором професій ДК 003:2010 фахівці, які здобули освіту за освітньою програмою «Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)» можуть обіймати такі посади:            2444.2 – філолог/лінгвіст;            2444.2 – перекладач;            2444.2 – усний перекладач;            2444.2 – гід-перекладач;            2444.2 – перекладач технічної літератури;            2444.2 – редактор-перекладач;            2451.2 – оглядач;            4111 – друкар(ка), що працює з іноземним текстом;            2320 – вчитель закладу загальної середньої освіти та спеціалізованої освіти</p>

Подальше навчання	Мають право продовжити навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
<b>1.5. Викладання та оцінювання</b>	
Викладання та навчання	Освітній процес побудовано на принципах студентоцентрованого навчання, особистісно орієнтованої освітньої парадигми на основі компетентнісного, системного, партисипативного та інтегративного підходів із використанням пояснювально-ілюстративних, інтерактивних, проектних, комп'ютерних технологій.
Оцінювання	Загальне оцінювання академічної успішності здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється за результатами проміжного контролю та підсумкової атестації у формі письмових та усних екзаменів, заліків, захисту практик, проектної роботи. Оцінювання навчальних досягнень здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється за 4-бальною національною шкалою (відмінно, добре, задовільно, незадовільно), 2-рівневою національною шкалою (зараховано / не зараховано), 100-бальною шкалою ECTS (A, B, C, D, E, F, FX).
<b>1.6. Програмні компетентності</b>	
Інтегральна компетентність (ІК)	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, перекладознавства, літературознавства, фольклористики, навчання мов) у процесі професійної діяльності, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки й характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	<p><b>ЗК 1.</b> Здатність реалізувати свої права й обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку (громадянська компетентність), верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p><b>ЗК 2.</b> Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності й досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця в загальній системі знань про природу й суспільство та в розвитку суспільства, техніки й технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p><b>ЗК 3.</b> Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p><b>ЗК 4.</b> Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p><b>ЗК 5.</b> Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p><b>ЗК 6.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p><b>ЗК 7.</b> Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p><b>ЗК 8.</b> Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p><b>ЗК 9.</b> Здатність спілкуватися та забезпечувати різні види діяльності іноземними мовами.</p> <p><b>ЗК 10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p><b>ЗК 11.</b> Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p><b>ЗК 12.</b> Здатність проводити дослідження на належному рівні.</p>

<p>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК)</p>	<p><b>СК 1.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ та прикладних аспектів.</p> <p><b>СК 2.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p><b>СК 3.</b> Здатність застосовувати у професійній діяльності знання з теорії та історії іноземних мов, що вивчаються; аналізувати діалектні й соціальні різновиди мов, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p><b>СК 4.</b> Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних та перекладацьких завдань.</p> <p><b>СК 5.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, до перекладу й створення текстів різних стилів і жанрів державною та іноземними мовами.</p> <p><b>СК 6.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань державною та іноземними мовами.</p> <p><b>СК 7.</b> Здатність здійснювати філологічний та перекладознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів, а також надавати оцінку й консультацію з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p><b>СК 8.</b> Здатність доцільно застосовувати сучасні методи й технології перекладу, проєктувати перекладацький процес, керувати перекладацькими проєктами.</p> <p><b>СК 9.</b> Здатність до цілепокладання, планування та проєктування процесу навчання; добору оптимальних форм, методів, технологій та засобів навчання; здійснення інтегрованого навчання.</p> <p><b>СК 10.</b> Здатність до організації різних видів і форм навчальної та пізнавальної діяльності здобувачів освіти у межах предметної спеціальності (рівень базової середньої освіти); орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію; використовувати наявні та створювати нові цифрові ресурси.</p> <p><b>СК 11.</b> Здатність до забезпечення в освітньому середовищі сприятливих умов для розвитку індивідуальних потреб, можливостей, здібностей та інтересів кожного учня; до створення сприятливих умов, що забезпечують функціонування інклюзивного освітнього середовища, здійснення психолого-педагогічної підтримки осіб з особливими освітніми потребами.</p> <p><b>СК 12.</b> Здатність здійснювати об'єктивний контроль, оцінювання та моніторинг результатів навчальних досягнень учнів на засадах компетентнісного підходу, прогнозувати результати освітнього процесу.</p>
	<p><b>1.7. Програмні результати навчання (ПРН)</b></p>
	<p><b>ПРН 1.</b> Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p><b>ПРН 2.</b> Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію із різних джерел, зокрема із фахової літератури та</p>

електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

**ПРН 3.** Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

**ПРН 4.** Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

**ПРН 5.** Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

**ПРН 6.** Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

**ПРН 7.** Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчалися, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

**ПРН 8.** Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють; знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності; характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

**ПРН 9.** Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

**ПРН 10.** Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

**ПРН 11.** Здійснювати переклад і редагування текстів різних стилів та жанрів.

**ПРН 12.** Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, будь-якій професійній і науковій сферах.

**ПРН 13.** Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології, аналізувати мовні одиниці й мовленнєві структури, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища й відповідні процеси для вирішення завдань професійної діяльності та/або навчання.

**ПРН 14.** Планувати й організовувати освітній процес у закладах освіти, використовуючи різні освітні технології та методики для формування предметних компетентностей учнів із дотриманням принципу науковості та з урахуванням вимог нормативних документів.

**ПРН 15.** Знати закономірності розвитку особистості, вікові особливості учнів, їхню психологію та специфіку сімейних стосунків, розуміти особливості навчання різнорідних груп учнів, застосовувати диференціацію навчання, організовувати освітній процес з урахуванням особливих потреб учнів.

**ПРН 16.** Добирати й застосовувати сучасні освітні технології та методики для формування предметних компетентностей учнів і здійснювати самоаналіз ефективності уроків.

	<b>ПРН 17.</b> Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень за будь-яких, навіть непередбачуваних, обставин.
<b>1.8. Ресурсне забезпечення реалізації програми</b>	
Кадрове забезпечення	Освітню діяльність у Горлівському інституті іноземних мов забезпечують 9 докторів наук та 41 кандидат наук. Підготовку бакалаврів за освітньою програмою здійснюють 2 доктори наук, професори, 1 доктор наук, доцент, 12 кандидатів наук, доцентів. Всі вони є штатними співробітниками Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» і працюють на кафедрах: 1. Англійської філології та перекладу. 2. Германської філології. 3. Французької та іспанської мов. 4. Мовознавства та російської мови. 5. Української філології. 6. Світової літератури. 7. Психології та педагогіки.
Матеріально-технічне забезпечення	Навчальні корпуси; гуртожитки; ресурсний центр іноземних мов; ресурсний центр гуманітарних дисциплін; комп'ютерні та мультимедійні класи; точки бездротового доступу до мережі Internet; спортивна зала / тренажерна зала, спортивний майданчик із тенісним кортом.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Офіційний сайт ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»; офіційний сайт Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»; необмежений доступ до мережі Internet; бібліотека, читальна зала; корпоративне інформаційно-освітнє середовище (ІОС); навчальні і робочі плани; графік освітнього процесу; навчально-методичні комплекси дисциплін; силабуси освітніх компонент; програми практик; програми підсумкового контролю та атестації здобувачів вищої освіти.
<b>1.9. Академічна мобільність</b>	
Національна кредитна мобільність	Передбачає можливість національної кредитної мобільності за деякими освітніми компонентами, що забезпечують набуття загальних або спеціальних (фахових) компетентностей.
Міжнародна кредитна мобільність	Міжнародними партнерами Горлівського інституту іноземних мов є закордонні заклади вищої освіти, з якими укладено двосторонні партнерські угоди (договори) про співробітництво. Участь у міжнародному проекті Еразмус+КА2 «Розвиток потенціалу підготовки вчителів іноземних мов як шлях до багатомовної освіти та

	європейської інтеграції в Україні» (MultiEd № 610427-EE-2019-ЕРРКА2-СВНЕ-JP) означає співпрацю з такими закордонними навчальними закладами: – Тартуський університет (м. Тарту, Естонія); – Гейдельберзький педагогічний університет (м. Гейдельберг, Німеччина); – Астонський університет (м. Бірмінгем, Велика Британія); – Академія Інтерлінк з підтримки міжнародного діалогу і журналістики (м. Гамбург, Німеччина).
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	ГПМ має дозвіл на підготовку іноземців за акредитованими напрямами (спеціальностями). Ліцензійний обсяг – 80 осіб (Рішення ДАК, протокол № 86 від 10.03.2011 р.)

## 2. КОМПОНЕНТИ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ

### 2.1. Перелік компонент ОПП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові роботи, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю (семестр)
1	2	3	4
<b>Обов'язкові компоненти ОПП</b>			
<b>ОК 1</b>	Історія та культура України	3	екзамен (1)
<b>ОК 2</b>	Вступ до мовознавства	5	екзамен (2)
<b>ОК 3</b>	Українська мова за професійним спрямуванням	3	диф. залік (1)
<b>ОК 4</b>	Практика усного та писемного мовлення (ПУПМ)	36	екзамен (1, 2, 4, 6, 7, 8); диф. залік (3, 5)
<b>ОК 5</b>	Практична фонетика англійської мови	3	залік (1)
<b>ОК 6</b>	Граматичні аспекти англомовного дискурсу	8	залік (1); диф. залік (2); екзамен (3)
<b>ОК 7</b>	Пропедевтичний курс зарубіжної літератури	6	диф. залік (1); екзамен (2)
<b>ОК 8</b>	Безпека життєдіяльності та охорона праці в галузі	3	залік (1)
<b>ОК 9</b>	Педагогіка: теоретичні основи та сучасні освітні парадигми	4	екзамен (2)
<b>ОК 10</b>	Комунікативна фонетика англійської мови	5	залік (2); екзамен (3)
<b>ОК 11</b>	Вступ до перекладознавства	3	диф. залік (2)
<b>ОК 12</b>	Загальна та вікова психологія	3	екзамен (2)
<b>ОК 13</b>	Цифрові інструменти в дистанційному навчанні	3	залік (2)
<b>ОК 14</b>	Філософія	3	екзамен (3)
<b>ОК 15</b>	Історія перекладу	3	диф. залік (3)
<b>ОК 16</b>	Німецька / Французька мова	19	диф. залік (3, 5); екзамен (4, 6, 7, 8)
<b>ОК 17</b>	Основи фонетичних знань німецької / французької мови	3	залік (3)
<b>ОК 18</b>	Основи перекладацького скоропису	3	диф. залік (4)

<b>ОК 19</b>	Теорія та практика перекладу з англійської мови українською	3	екзамен (4)
<b>ОК 20</b>	Переклад ділового усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)	5	диф. залік (4, 5)
<b>ОК 21</b>	Практика перекладу (німецька / французька мова як іноземна)	5	диф. залік (4, 5)
<b>ОК 22</b>	Перекладацька практика (навчальна, без відриву від навчання)	3	диф. залік (4)
<b>ОК 23</b>	Основи наукових досліджень. Курсова робота з англійської мови та перекладу	3	залік (5); диф. залік (6)
<b>ОК 24</b>	Лінгвостилістика і переклад (англійська мова як іноземна)	3	екзамен (6)
<b>ОК 25</b>	Переклад юридичного усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)	3	диф. залік (6)
<b>ОК 26</b>	Методика навчання іноземних мов у шкільній та фаховій освіті	3	екзамен (6)
<b>ОК 27</b>	Теорія та практика перекладу (німецька / французька мова як іноземна)	3	диф. залік (6)
<b>ОК 28</b>	Перекладацька практика (навчально-професійна)	3	диф. залік (6)
<b>ОК 29</b>	Теорія та практика перекладу з української мови англійською	3	екзамен (7)
<b>ОК 30</b>	Переклад громадсько-політичного усного та писемного мовлення (німецька / французька мова як іноземна)	3	залік (7)
<b>ОК 31</b>	Переклад науково-технічного усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)	3	диф. залік (7)
<b>ОК 32</b>	Основи наукових досліджень. Курсова робота з німецької/ французької мови та перекладу	3	диф. залік (8)
<b>ОК 33</b>	Перекладацька практика (виробнича)	6	диф. залік (7)
<b>ОК 34</b>	Переклад громадсько-політичного усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)	3	диф. залік (8)
<b>ОК 35</b>	Переклад науково-технічного усного та писемного мовлення (німецька / французька мова як іноземна)	3	диф. залік (8)
<b>ОК 36</b>	Педагогічна практика (виробнича)	6	диф. залік (8)
<b>Загальний обсяг обов'язкових компонент</b>		<b>180</b>	
<b>Вибіркові компоненти ОПІ</b>			
<b>ВК 1</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (3)
<b>ВК 2</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (3)
<b>ВК 3</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (4)
<b>ВК 4</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (4)
<b>ВК 5</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (5)
<b>ВК 6</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (5)
<b>ВК 7</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (5)
<b>ВК 8</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (5)
<b>ВК 9</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (5)
<b>ВК 10</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (6)
<b>ВК 11</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (6)
<b>ВК 12</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (7)
<b>ВК 13</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (7)
<b>ВК 14</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (8)
<b>ВК 15</b>	Вибіркова дисципліна (вибір із переліку)	4	залік (8)
<b>Загальний обсяг вибірових компонент</b>		<b>60</b>	
<b>Загальний обсяг освітньо-професійної програми</b>		<b>240</b>	

Реалізація вибіркових дисциплін освітньої програми регламентується Положенням про порядок та умови здійснення вибору навчальних дисциплін здобувачами ГПМ, згідно з яким здобувачі можуть вибирати такі дисципліни:

*Дисципліни вільного вибору здобувачів* – це комплекс дисциплін, що формують загальні або професійні компетентності, поєднують теоретичну та практичну підготовку фахівців, спрямовану на формування широкого світогляду й підвищення загальнокультурного рівня здобувача.

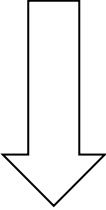
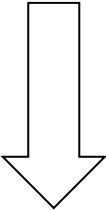
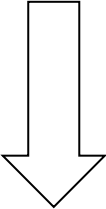
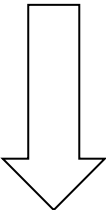
Перелік дисциплін вільного вибору здобувача, розроблений кафедрами, становить єдиний перелік навчальних дисциплін ГПМ незалежно від рівня освіти та спеціальності освітньої програми (п. 2.3. Положення).

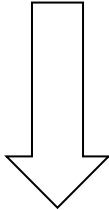
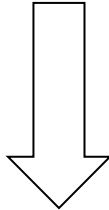
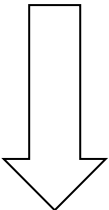
*Дисципліни освітньої програми* – це навчальні дисципліни за вибором здобувача, спрямовані поєднувати теоретичну й практичну підготовку майбутніх фахівців з їхньою участю в професійній та науково-дослідницькій діяльності. Дисципліни освітньої програми є обов'язковим компонентом освітньої програми, відображеним у навчальному плані та додатку до нього.

## **2.2. Перелік вибіркових дисциплін мовних кафедр для освітньої програми Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)**

1. Актуальні питання української історії (англійська мова викладання).
2. Американські студії (англійська мова викладання).
3. Англійська мова для подорожуючих.
4. Аудіовізуальний переклад.
5. Бізнес-комунікація німецькою мовою.
6. Бізнес-комунікація французькою мовою.
7. Британські студії (англійська мова викладання).
8. Гейміфікація в сучасній освіті.
9. Граматична організація англійської мови.
10. Інфографіка у навчанні англійської мови.
11. Інфомедійна грамотність та критичне мислення (англійська мова).
12. Історія європейських держав (англійська мова викладання).
13. Лінгвокраїнознавство (німецька мова).
14. Лінгвокраїнознавство (французька мова).
15. Лінгвостилістичні аспекти сучасного франкомовного дискурсу.
16. Мистецтво сприйняття англійських аудіовізуальних текстів.
17. Міжкультурна комунікація (англійська мова викладання).
18. Німецька мова в готельно-туристичному бізнесі.
19. Німецька мова для повсякденного спілкування (рівень А1).
20. Німецька мова для повсякденного спілкування (рівень А2).
21. Основи академічного письма (англійська мова, рівень В1).
22. Основи англійської риторики.
23. Переклад художніх текстів (французька мова).
24. Порівняльна граматики німецької та української мов в аспекті перекладу.
25. Порівняльна граматики французької та української мов.
26. Порівняльна граматики (англійська та українська мови).
27. Порівняльна лексикологія (англійська та українська мови).
28. Практикум з перекладу німецької ділової кореспонденції.
29. Практикум з усного послідовного перекладу (німецька мова).
30. Практичний курс військового перекладу.
31. Практичний курс медичного перекладу.
32. Створення й використання комп'ютерних тестів у навчальному процесі.
33. Фоностилістичні аспекти франкомовного дискурсу.
34. Французька мова в індустрії гостинності.
35. Французька мова для повсякденного спілкування.

## 2.3. Структурно-логічна схема ОПП

<p style="text-align: center;"><b>Семестр 1</b></p> <p><b>ОК</b>  Історія та культура України  Вступ до мовознавства  Українська мова за професійним спрямуванням  ПУПМ  Практична фонетика англійської мови  Граматичні аспекти англомовного дискурсу  Пропедевтичний курс зарубіжної літератури  Безпека життєдіяльності та охорона праці в галузі</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Семестр 2</b></p> <p><b>ОК</b>  Педагогіка: теоретичні основи та сучасні освітні парадигми  Вступ до мовознавства  ПУПМ  Комунікативна фонетика англійської мови  Граматичні аспекти англомовного дискурсу  Пропедевтичний курс зарубіжної літератури  Вступ до перекладознавства  Загальна та вікова психологія  Цифрові інструменти в дистанційному навчанні</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Семестр 3</b></p> <p><b>ОК</b>  Філософія  ПУПМ  Історія перекладу  Граматичні аспекти англомовного дискурсу  Комунікативна фонетика англійської мови  Німецька / Французька мова  Основи фонетичних знань німецької / французької мови</p> <p><b>ВК</b>  Вибіркова дисципліна 1  Вибіркова дисципліна 2</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Семестр 4</b></p> <p><b>ОК</b>  ПУПМ  Основи перекладацького скоропису  Теорія та практика перекладу з англійської мови українською  Переклад ділового усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)  Практика перекладу (німецька / французька мова як іноземна)  Німецька / Французька мова  Перекладацька практика (навчальна, без відриву від навчання)</p> <p><b>ВК</b>  Вибіркова дисципліна 3  Вибіркова дисципліна 4</p>	

<p><b>ОК</b>  <b>ПУПМ</b>  Німецька / Французька мова  Переклад ділового усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)  Практика перекладу (німецька / французька мова як іноземна)  Основи наукових досліджень. Курсова робота з англійської мови та перекладу</p> <p><b>ВК</b>  Вибіркова дисципліна 5  Вибіркова дисципліна 6  Вибіркова дисципліна 7  Вибіркова дисципліна 8  Вибіркова дисципліна 9</p>	<p><b>Семестр 5</b></p> 
<p><b>ОК</b>  <b>ПУПМ</b>  Лінгвостилістика і переклад (англійська мова як іноземна)  Переклад юридичного усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)  Німецька / Французька мова  Методика навчання іноземних мов у шкільній та фаховій освіті  Теорія та практика перекладу (німецька / французька мова як іноземна)  Основи наукових досліджень. Курсова робота з англійської мови та перекладу  Перекладацька практика (навчально-професійна)</p> <p><b>ВК</b>  Вибіркова дисципліна 10  Вибіркова дисципліна 11</p>	<p><b>Семестр 6</b></p> 
<p><b>ОК</b>  <b>ПУПМ</b>  Німецька / Французька мова  Теорія та практика перекладу з української мови англійською  Переклад громадсько-політичного усного та писемного мовлення (німецька / французька мова як іноземна)  Переклад науково-технічного усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)  Основи наукових досліджень. Курсова робота з німецької / французької мови та перекладу  Перекладацька практика (виробнича)</p> <p><b>ВК</b>  Вибіркова дисципліна 12  Вибіркова дисципліна 13</p>	<p><b>Семестр 7</b></p> 
<p><b>ОК</b>  <b>ПУПМ</b>  Переклад громадсько-політичного усного та писемного мовлення (англійська мова як іноземна)  Німецька / Французька мова  Переклад науково-технічного усного та писемного мовлення (німецька / французька мова як іноземна)  Основи наукових досліджень. Курсова робота з німецької / французької мови та перекладу  Педагогічна практика (виробнича)</p> <p><b>ВК</b>  Вибіркова дисципліна 14  Вибіркова дисципліна 15</p>	<p><b>Семестр 8</b></p> 

### 3. ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Атестація випускників освітньо-професійної програми «Філологія. Переклад (англійська та німецька / французька мови)» зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська проводиться у формі двох комплексних іспитів: комплексного екзамену з англійської мови, методики її викладання та перекладу та комплексного екзамену з німецької/ французької мови, методики її викладання та перекладу. Процес атестації завершується видачею документу встановленого зразка про присудження ступеня «бакалавр» із освітньою кваліфікацією «Бакалавр філології за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська».

Атестація відбувається відкрито й публічно.

### 4. ВИМОГИ ДО НАЯВНОСТІ СИСТЕМИ ВНУТРІШНЬОГО МОНІТОРИНГУ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ

Процедури й заходи забезпечення якості освіти	Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм відповідно до «Положення про забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ “Донбаський державний педагогічний університет”». Забезпечення публічності інформації про освітні програми, про ступені вищої освіти та кваліфікації. Забезпечення дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти, у тому числі створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату. Забезпечення підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників.
Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм	Визначені та легалізовані Горлівським інститутом іноземних мов у Положенні «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу “Донбаський державний педагогічний університет” (із змінами та доповненнями)», «Про освітні програми підготовки фахівців першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти в Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ “Донбаський державний педагогічний університет”».
Оцінювання здобувачів вищої освіти	Відповідно до Положення «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу “Донбаський державний педагогічний університет” (із змінами та доповненнями)». Оцінювання здобувачів вищої освіти за ОПП здійснюється у формі семестрового контролю (модульний контроль, заліки, диференційовані заліки, екзамени) та комплексних кваліфікаційних екзаменів.
Підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників	Визначені та легалізовані закладом вищої освіти у відповідних документах. Інформаційний пакет освітньо-професійної програми розміщений на сайті інституту.
Публічність інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації	Забезпечується розміщенням відповідної інформації про освітньо-професійну програму на сайті інституту <a href="http://forlan.org.ua/">http://forlan.org.ua/</a>

<p>Забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти, у тому числі запобігання та виявлення академічного плагіату</p>	<p>Підготовка здобувачів здійснюється на основі принципів академічної доброчесності та корпоративної етики, визначених в «Положенні про академічну доброчесність у Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу “Донбаський державний педагогічний університет”» та «Кодексі етики Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального закладу “Донбаський державний педагогічний університет”». Кваліфікаційні роботи здобувачів проходять перевірку на плагіат.</p>
--	--

**5. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ  
КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ**

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28	ОК 29	ОК 30	ОК 31	ОК 32	ОК 33	ОК 34	ОК 35	ОК 36	ВК 1-15	
ЗК 1	+							+	+			+		+	+						+					+		+					+			+	+	
ЗК 2			+	+				+	+		+		+	+	+	+				+	+	+			+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	
ЗК 3	+				+		+	+	+	+	+	+					+			+	+	+			+	+	+	+	+	+	+		+			+	+	
ЗК 4				+										+	+	+					+	+			+			+	+		+	+	+	+	+	+	+	
ЗК 5				+				+	+		+		+		+	+				+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ЗК 6	+						+				+	+	+	+						+		+	+					+	+	+				+			+	
ЗК 7		+	+			+	+	+	+		+		+		+					+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ЗК 8		+		+									+		+	+		+		+		+	+	+	+	+			+		+	+	+	+	+	+	+	
ЗК 9	+	+	+				+															+	+						+				+	+			+	
ЗК 10				+	+	+				+						+	+					+	+	+					+			+	+				+	
ЗК 11								+	+			+	+									+	+				+		+			+	+			+	+	
ЗК 12				+	+	+				+	+		+			+	+			+		+	+	+	+			+	+	+		+	+				+	
СК 1		+				+					+	+								+		+	+	+	+			+	+	+		+	+			+		
СК 2		+	+	+	+	+				+				+		+	+			+		+	+	+	+	+			+		+	+	+	+	+	+	+	
СК 3						+					+	+								+		+	+	+	+			+	+	+		+	+				+	
СК 4				+		+	+				+					+				+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
СК 5					+	+	+			+	+						+	+		+	+	+	+	+	+			+	+	+		+	+				+	
СК 6			+	+							+					+				+		+	+	+	+			+	+	+		+	+				+	
СК 7				+		+	+					+				+				+		+	+	+	+			+		+		+	+	+	+	+	+	
СК 8											+		+						+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
СК 9	+							+	+				+	+	+												+										+	+
СК 10			+	+	+		+	+	+	+			+		+	+	+										+										+	+
СК 11				+	+	+		+	+	+					+	+	+										+										+	+
СК 12				+		+			+						+	+											+										+	+

Скорочення:

ЗК – загальні компетентності

СК – спеціальні компетентності

ОК – обов'язкова компонента

ВК – вибіркова компонента

**6. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ  
ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ**

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28	ОК 29	ОК 30	ОК 31	ОК 32	ОК 33	ОК 34	ОК 35	ОК 36	ВК 1-15	
ПРН 1	+							+	+				+	+	+												+									+	+	
ПРН 2	+						+	+	+		+	+		+	+												+									+	+	
ПРН 3	+	+	+	+		+	+				+	+	+		+	+			+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	
ПРН 4		+	+	+	+	+				+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+		+	
ПРН 5								+	+				+		+												+									+	+	
ПРН 6		+	+									+		+	+				+	+	+	+	+		+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	
ПРН 7				+	+	+				+		+			+	+	+		+	+	+	+		+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	
ПРН 8				+	+	+				+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	
ПРН 9			+	+		+					+	+				+			+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	
ПРН 10		+	+	+	+	+	+			+	+					+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	
ПРН 11								+	+				+		+												+									+	+	
ПРН 12								+	+						+																					+	+	
ПРН 13	+		+					+	+				+	+	+												+									+	+	
ПРН 14				+	+	+			+	+					+	+	+								+		+									+	+	
ПРН 15		+	+	+		+	+				+	+	+			+			+		+	+	+	+			+	+	+			+	+				+	
ПРН 16	+		+	+		+	+	+	+		+		+	+	+	+			+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 17				+		+		+	+		+		+		+	+		+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Скорочення:

ПРН – програмні результати навчання

ОК – обов’язкова компонента

ВК – вибіркова компонента